

i-CAN ■■■® T380

Decoder Digitale Terrestre



GUIDA RAPIDA ■■■

La Sicurezza prima di tutto!

È necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali operando nel modo seguente:

Condizioni ambientali di installazione e utilizzo del prodotto.



Il prodotto deve essere installato ed utilizzato sempre e unicamente come illustrato nel Manuale allegato al Prodotto.

Il prodotto deve essere installato ed utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi con temperatura non superiore a 40°C.

Il prodotto deve essere installato ed utilizzato in un ambiente esente da agenti inquinanti o in cui sono presenti solo agenti inquinanti secchi non conduttori.

Non esporre a radiazioni solari e/o fonti di calore dirette o eccessive.

Non installare ed utilizzare in zone in cui non è permessa una sufficiente dissipazione di calore.

Non coprire o ostruire le griglie di ventilazione sul prodotto.

Non installare ed utilizzare in prossimità di acqua o possibili schizzi di acqua (ad esempio vicino ad un lavandino, una vasca, ecc.) e in generale in luoghi umidi.

Il prodotto non deve entrare in contatto con acqua o condensa: il passaggio del Prodotto da un ambiente freddo ad uno caldo potrebbe causare la formazione di condensa su alcuni componenti interni. In caso di incendio, evitare in modo assoluto di utilizzare acqua come mezzo estinguente.

Prima di collegare il ricevitore all'antenna, controllare se l'antenna di casa e la messa a terra sono state progettate correttamente. In caso di dubbi, contattare un esperto qualificato.



Durante un temporale di particolare intensità esiste il rischio remoto di scossa elettrica causata da sovratensioni da caduta di fulmini.

Alimentazione



La spina sul cavo di alimentazione serve da dispositivo di sezionamento: assicurarsi pertanto che la presa di alimentazione sia facilmente accessibile per permettere una più agevole disconnessione dalla rete di alimentazione.



Non sovraccaricare le prese a muro e le prolunghe per non aumentare il rischio di incendio o di scossa elettrica.

Software



Utilizzare esclusivamente il software fornito insieme al prodotto o tramite successivi aggiornamenti da parte dell'operatore. Versioni software diverse non garantiscono la conformità ai requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/UE e potrebbero non consentire al prodotto di operare come previsto.

La versione del software a bordo è visualizzabile accedendo a Menu > Sistema > Informazioni.

Ethernet



La porta Ethernet deve essere connessa solo a dispositivi che supportino lo stesso tipo di interfaccia, e il cavo utilizzato non deve lasciare l'edificio in cui è installato il decoder.

USB



Il prodotto deve essere connesso ad una porta o a un dispositivo USB standard che sia compatibile con la definizione di circuito a energia limitata (secondo la normativa EN 60950-1).

Batterie



Inserimento delle batterie nel telecomando: 1. Rimuovere il coperchio posto sul retro del telecomando premendo sulla linguetta e tirando il coperchio verso il basso. 2. Inserire le batterie facendo attenzione ad inserirle con polo positivo (+) e negativo (-) come specificato dalle etichette del vano batterie. 3. Riposizionare il coperchio del vano batteria.



Se le batterie sono danneggiate o vengono sostituite con un tipo scorretto potreste incorrere in rischi di esplosione. Smaltire correttamente le batterie usate. Non smontare, forare o incenerire la batteria. Solo le batterie scariche devono essere smaltite. Non corto circuitare le batterie.

Pulizia del prodotto



Disconnettere il prodotto dall'alimentazione e da ogni interfaccia di telecomunicazione prima di pulirlo.
Utilizzare un panno umido per la pulizia. Non utilizzare detersivi liquidi o da vaporizzare.

Manutenzione, riparazione e assistenza



L'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose. Nessuna delle parti interne è sostituibile dall'utente, pertanto non vi è motivo di accedere al suo interno.

Un eventuale montaggio errato potrebbe provocare scosse elettriche durante il successivo utilizzo del prodotto.



Se è necessario un intervento di manutenzione o di riparazione, verificare le modalità di assistenza su www.i-can.tv o tramite il punto vendita.

Si deve immediatamente scollegare il prodotto dalla presa a muro e quindi richiedere l'assistenza sul prodotto nei casi riportati di seguito:

- Il prodotto è venuto a contatto accidentalmente con sostanze liquide.
- Il prodotto non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso.
- Il prodotto è stato danneggiato (ad esempio cadendo).
- Si riscontra un evidente surriscaldamento.
- Si avverte odore di bruciato o si nota del fumo fuoriuscire dal prodotto.
- Il cavo di alimentazione, cavo di estensione, o la spina sono danneggiati.

01 Descrizione del prodotto

Contenuto Della Confezione



Ricevitore



Telecomando

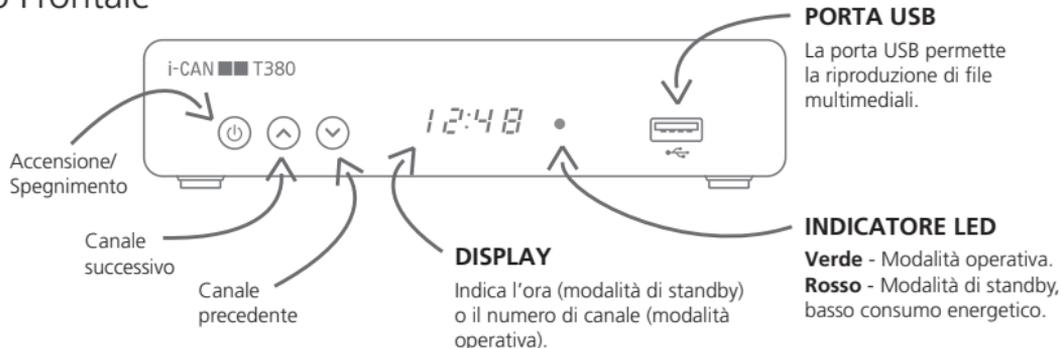


Batterie

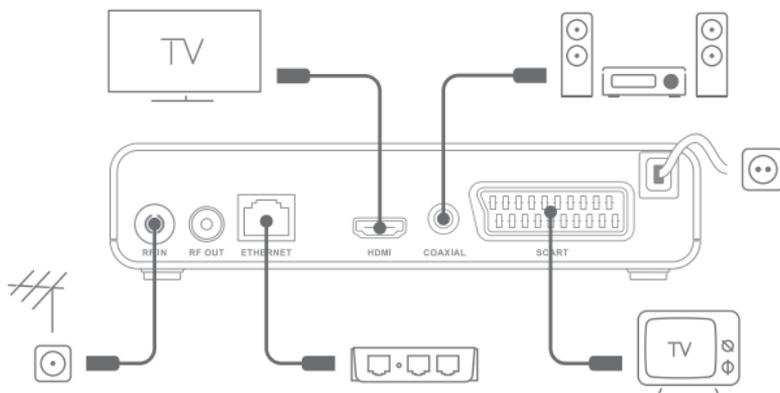


Guida Rapida

Pannello Frontale



02 Collegamenti



COLLEGARE E SCOLLEGARE IL DECODER

Collegate tutti i cavi prima di alimentare il decoder. Nel caso sia necessario scollegarlo, disconnettete l'alimentazione e, in seguito, rimuovete gli altri cavi.

ANTENNA

Se necessitate di alimentare un'antenna esterna, impostate il parametro Menu> Ricerca Canali> Alimentazione Antenna su acceso.

03 Prima Installazione

Una volta connesso correttamente il decoder e inserito il cavo di alimentazione, il LED luminoso posto sul pannello frontale si accenderà. Dopo qualche secondo apparirà la schermata di caricamento sullo schermo del televisore.

La schermata di installazione guidata vi proporrà alcune scelte da effettuare:

- **Lingua OSD:** scegliete la lingua che verrà utilizzata nei Menù tramite ◀ / ▶
- **Nazione:** scegliete il paese tramite ◀ / ▶
- **Nuova password:** impostate la password che verrà utilizzata per il **Blocco Bambini** ed alcuni menu di configurazione.
- **Conferma password:** confermate la password.

Selezionate **OK** per avviare la Ricerca canali.



ATTENZIONE LA SCANSIONE CANALI POTREBBE NECESSITARE DI SVARIATI MINUTI IN PRESENZA DI NUMEROSI CANALI

04 Configurazione Sistema

Per accedere al menu, premere il tasto **MENU**. Premere ◀ / ▶ per accedere alle diverse sezioni del menu

Premere ▲ / ▼ per accedere alle opzioni del menu; premere ◀ / ▶ per cambiare il valore, **OK** per confermare.

Premere **EXIT** per uscire dal menu.

Gestione canali

Il menu **Gestione canali** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Modifica:** per accedere la lista canali
- **EPG:** per visualizzare la guida canali
- **LCN:** per abilitare/disabilitare l'ordinamento automatico LCN



Immagine

Il menu **Immagine** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Formato immagine:** per modificare il formato del video
- **Risoluzione:** per modificare la risoluzione di uscita; se lo schermo non dovesse riapparire dopo qualche secondo, premere ◀ o ▶
- **Formato TV:** per scegliere tra sistema PAL e NTSC
- **Uscita video:** per impostare l'uscita SCART in modalità CVBS o RGB
- **Trasparenza OSD:** abilita/disabilita la trasparenza del menu



Ricerca canali

Il menu **Ricerca Canali** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Ricerca automatica:** per effettuare la scansione canali completa
- **Ricerca manuale:** per effettuare la scansione canali di una singola frequenza
- **Nazione:** per impostare la nazione
- **Alimentazione antenna:** da attivare nel caso si utilizzi un'antenna attiva che richiede 5V di alimentazione
- **Aggiornamento lista canali:** per abilitare/disabilitare l'aggiornamento automatico della lista canali
- **Orario aggiornamento:** per impostare l'orario di aggiornamento della lista canali



Ora

Il menu **Ora** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Regolazione Orario:** per abilitare/disabilitare la regolazione automatica dell'orario
- **Città:** per impostare la città di riferimento
- **Fuso Orario:** per impostare il fuso orario corretto
- **Autospegnimento:** per impostare il periodo di inattività dopo il quale il decoder si spegnerà automaticamente



Impostazioni

Il menu **Impostazioni** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Lingua OSD:** per impostare la lingua utilizzata nel menu
- **Lingua sottotitoli:** per impostare la lingua dei sottotitoli
- **Lingua audio:** per impostare la lingua del programma TV
- **Uscita digitale:** per impostare il formato audio di uscita
- **Descrizione audio:** per abilitare/disabilitare un'eventuale descrizione audio per ipovedenti e regolare il volume



Sistema

Il menù **Sistema** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Blocco bambini:** per modificare le impostazioni volte a tutelare i bambini
- **Imposta Password:** per modificare la password
- **Ripristino impostazioni:** per ripristinare le impostazioni di fabbrica
- **Informazioni:** visualizza i dati relativi al ricevitore
- **Aggiornamento software:** per aggiornare il software tramite OTA oppure USB
- **Impostazioni di rete:** per impostare i parametri di rete



USB e applicazioni

Il menù **USB e applicazioni** dà accesso alle seguenti funzionalità:

- **Multimedia:** per accedere alle funzionalità di riproduzione di Musica, Foto e Video contenuti dal dispositivo USB
- **Impostazioni foto:** per impostare le modalità di riproduzione delle foto
- **Impostazioni video:** per impostare le modalità di riproduzione dei video
- **Applicazioni Rete:** per accedere alle applicazioni Internet (e.g. Meteo) se il decoder è connesso



Telecomando



Telecomando

Procedura di programmazione

Il telecomando del decoder può comandare anche il televisore. Premere **TV** per gestire il televisore. Premere **STB** per gestire il decoder.

Per fruire di tale funzionalità il telecomando deve essere programmato tramite **Ricerca Automatica** oppure tramite **Selezione Manuale**.

Ricerca Automatica

Usate questa procedura se desiderate impostare il telecomando automaticamente oppure se non trovate il modello del vostro televisore nella lista dei codici nelle pagine successive.

1. Accendete il TV.
2. Mantenendo premuto il tasto **SET**, premere il tasto **TV**; il LED si accenderà.
3. Rilasciate entrambi i tasti.
4. Premere ancora il tasto **SET**, il LED comincerà a lampeggiare.

5. Puntando il telecomando verso il TV, premete e rilasciate lentamente il tasto **POWER**; ripetete l'operazione sino a quando il TV si spegne. Potrebbero occorrere alcuni secondi o vari minuti per portare a termine l'operazione.
6. Quando il TV si spegne, premete **TV** per memorizzare il codice.
7. Accendete il TV e provate i tasti.

Selezione Manuale

1. Cercate la marca di TV nella Tabella 1 successiva o sul sito www.i-can.tv nel caso non fosse presente nell'elenco.
2. Accendete il TV.
3. Mantenendo premuto il tasto **SET**, premere il tasto **TV**; il LED si accenderà.
4. Inserite il codice di 4 cifre relativo al vostro TV; se il codice è corretto il LED si spegnerà altrimenti lampeggerà 4 volte.
5. Provate i tasti **VOLUME**, **MUTE**, **SOURCE**, **POWER**. Nel caso non siano impostati correttamente ripetete le operazioni con un altro codice.

Tabella 1

| | | | | | | | | | | | |
|-----------|---------------------|----------|------|------|------|------|----------------|------|------|------|------|
| AIWA | 0261 | GRANDIN | 0705 | 0711 | 0717 | 0719 | LOEWE | 0052 | 0081 | 0155 | 0156 |
| AKAI | 0005 0159 0169 0707 | | 0739 | 0742 | | | OPTA | 0189 | 0213 | 0242 | 1022 |
| | 0711 0730 0731 0745 | GRUNDIG | 0003 | 0010 | 0018 | 0020 | LOGIK | 0028 | | | |
| | 1020 | | 0045 | 0050 | 0051 | 0053 | LUXOR | 0005 | 0045 | 0047 | 0055 |
| AMSTRAD | 0006 0711 0731 0740 | | 0054 | 0056 | 0094 | 0711 | | 0068 | 0083 | 0084 | 0085 |
| | 1011 | | 0744 | | | | | 0086 | 0087 | 0162 | 0177 |
| AUTOVOX | 0004 0007 0012 0014 | HANTAREX | 0000 | 0711 | | | | 0745 | 1010 | | |
| | 0015 0078 0079 0104 | HITACHI | 0004 | 0040 | 0041 | 0042 | MATSUI | 0004 | 0006 | 0028 | 0041 |
| | 0153 | | 0044 | 0047 | 0055 | 0061 | | 0088 | 0182 | 0705 | 0707 |
| BEKO | 0170 0226 0711 0719 | | 0062 | 0063 | 0064 | 0065 | | 0735 | 0742 | 0744 | |
| | 1018 1024 | | 0066 | 0067 | 0068 | 0174 | MEDION | 0738 | | | |
| BLAUPUNKT | 0010 0017 0018 0020 | | 0221 | 0222 | 0710 | 0711 | | | | | |
| | 0054 0231 0232 0233 | IMPERIAL | 0737 | | | | METZ | 0018 | 0053 | 0089 | 0090 |
| | 0234 0236 0241 1004 | | 0019 | 0023 | 0024 | 0145 | | 0091 | 0155 | 0180 | 0183 |
| BRIONVEGA | 0104 0155 0164 0165 | | 0151 | 0169 | 0170 | 0231 | MIVAR | 0000 | 0003 | 0093 | 0094 |
| | 0200 0201 0257 0711 | | 0711 | 1004 | | | | 0095 | 0245 | 0259 | 0730 |
| | 1011 | INNO HIT | 0000 | 0004 | 0031 | 0043 | | 0734 | | | |
| DAEWOO | 0168 0209 0711 0730 | | 0060 | 0146 | 0175 | 0711 | NEC | 0184 | 0711 | 0742 | |
| | | | 1004 | | | | | | | | |
| FINLUX | 0007 0008 0009 0013 | IRRADIO | 0008 | 0039 | 0043 | 0060 | NORDME- NDE | 0065 | 0067 | 0075 | 0098 |
| | 0025 0026 0029 0035 | | 0153 | 0262 | 0711 | | | 0099 | 0100 | 0101 | 0102 |
| | 0094 0161 0169 0221 | | | | | | | 0103 | 0104 | 0134 | 0185 |
| | 0711 1010 1023 | JVC | 0077 | 0119 | 0178 | 0179 | | 0186 | 0222 | 0711 | 0733 |
| FIRSTLINE | 0711 0730 0738 | LENOIR | 0004 | | | | | 0737 | 1003 | 1036 | |
| FUNAI | 0016 0160 1019 | LG | 0711 | 0730 | | | | | | | |

| | | | | | |
|------------------------|--|------------------|---|-----------------|---|
| ORION | 0006 0016 0028 0057 0088 0108 0109 0187 0188 0189 0711 0735 0740 1001 | SABA | 0000 0065 0067 0075 0085 0098 0099 0100 0103 0117 0155 0185 0186 0222 0224 0733 0735 0737 0745 0746 1032 | SINUDYNE | 0006 0016 0025 0026 0029 0057 0109 0125 0155 0192 0197 0711 |
| PANASONIC /NATIONAL | 0001 0003 0019 0037 0040 0106 0110 0111 0112 0114 0190 0212 0241 0711 0745 1036 | SAGEM | 0717 0742 | SONY | 0028 0119 0126 0127 0128 0129 0130 0182 0199 0228 0260 |
| PHILIPS | 0003 0026 0027 0046 0073 0113 0115 0155 0191 0192 0193 0194 0223 0266 0230 0242 0265 0711 0737 1009 1011 1017 1024 1033 1034 | SAMSUNG | 0026 0033 0043 0159 0160 0170 0175 0212 0215 0264 0702 0703 0711 0716 0730 1000 1015 1016 1029 1031 | TATUNG | 0002 0004 0026 0028 0031 0131 |
| PIONEER | 0000 0027 0067 0243 0711 0737 | SANYO | 0013 0031 0044 0074 0119 0120 0121 0122 0123 0162 0167 0170 0182 0195 0205 0711 0730 | TELE- FUNKEN | 0067 0075 0098 0132 0133 0134 0135 0140 0185 0186 0231 0235 0733 0735 0737 0743 0746 1003 1004 1026 1032 |
| PROLINE | 0746 | SEI- SINUDYNE | 1001 1011 1023 | THOMSON | 0065 0067 0075 0078 0098 0100 0103 0185 0186 0222 0722 0733 0735 0737 0743 0746 1027 1032 |
| QUASAR | 1023 | SELECO | 0011 0058 0078 1011 | TOSHIBA | 0022 0044 0094 0119 0138 0139 0141 0142 0707 0732 1035 1037 |
| RADIOLA | 0242 0711 | SHARP | 0044 0054 0119 0124 0196 0198 0225 0227 | ULTRAVOX | 0003 0025 0082 0096 0146 0155 0730 |
| RADIO- MARELLI | 1023 | | | | |
| ROADSTAR | 0039 | | | | |

Problemi e Soluzioni

Manutenzione

Nel caso il decoder necessiti di essere pulito. Scollegare innanzitutto l'apparecchio dall'alimentazione e pulirlo con un panno asciutto e morbido. In caso di superfici particolarmente sporche, immergere il panno in una soluzione molto diluita di acqua e sapone e strizzarlo bene. Asciugare quindi l'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

Non utilizzare mai alcool, diluente per vernici o panni trattati chimicamente per pulire il decoder, in quanto tali prodotti chimici potrebbero danneggiarne la superficie esterna.

Prima Di Rivolgersi Al Servizio Di Assistenza

La maggior parte dei problemi relativi al decoder possono essere facilmente risolti senza necessità di rivolgersi al rivenditore o al fornitore del servizio. Prima di chiamare il servizio di assistenza, pertanto, utilizzate la tabella riportata di seguito e quella presente sul nostro sito www.i-can.tv per individuare l'eventuale causa del problema. Le problematiche più comuni derivano dal collegamento non corretto dei cavi, per cui la prima cosa da fare consiste nel verificare che tutti i cavi siano correttamente collegati. Provate a scollegarli e ricollegarli uno per uno, accertandovi che siano saldamente inseriti nei loro alloggiamenti.

Problemi e Soluzioni

Problematiche Generali

| Sintomo | Rimedio |
|--|---|
| L'indicatore di stand-by del pannello frontale del decoder non si accende. | <ul style="list-style-type: none">• Verificate che sia presente tensione nella presa a parete utilizzata.• Assicuratevi che tutti i cavi siano correttamente connessi e che il decoder sia acceso. Rimuovete tutti i cavi e riprovate ad effettuare i collegamenti. |
| Il telecomando non aziona il decoder. | <ul style="list-style-type: none">• Controllate le batterie del telecomando.• Assicuratevi che il decoder sia in modalità di funzionamento.• Premere tasto STB.• Assicuratevi che la sorgente di ingresso del televisore sia impostata correttamente.• Si è verificato un errore di trasmissione temporaneo, oppure il software del decoder ha perso alcune delle sue impostazioni. Spegnete l'apparecchio e scollegatelo dall'alimentazione; lasciate passare alcuni secondi, quindi riaccendetelo. |

| | |
|------------------------------|--|
| Non ricordate la password | <ul style="list-style-type: none">• Ripristinate le impostazioni di fabbrica |
| Non trovate canali terrestri | <ul style="list-style-type: none">• Se utilizzate antenne direzionali, assicuratevi siano puntate correttamente.• Verificate la connessione di antenna.• Provate il decoder in un altro impianto da qualche parente o amico. |

Problematiche Audio & Video

| Sintomo | Rimedio |
|---|--|
| Le immagini sullo schermo televisivo cambiano colore. | <ul style="list-style-type: none">• Assicuratevi che tutti i cavi siano connessi correttamente. Rimuovete tutti i cavi e riprovate ad effettuare i collegamenti.• Spegnete il vostro decoder e riaccendetelo dopo alcuni secondi. |
| Il decoder sembra acceso ma non appare niente sul schermo del televisore. | <ul style="list-style-type: none">• Assicuratevi che il televisore sia impostato sull'ingresso corretto (Source).• Assicuratevi di aver connesso correttamente il cavo HDMI o il cavo SCART. |